

N.G.C.C. PIERRE RADISSON

PAGE: 8.01

MANUEL DE
L'ÉQUIPEMENT
DE SÉCURITÉ

**SYSTÈME D'EXTINCTION FIXE
CO₂**

Novembre 2019

Numéro Cylindre	Emplacement des cylindres	Endroit protégé	Emplacement des déclencheurs	Test hydrostatique	
				Fait	Dû
11429EA	Magasin du maître d'équipage (pont avant)	Magasin du maître d'équipage (1 Sir + 5 Gic) 1 délai au dessus cyl	<u>SYSTÈME # 1</u> À la sortie du compartiment sur l'écouille	02-2011	02-2023
11437EA				02-2011	02-2023
11460EA				02-2011	02-2023
11488EA				02-2011	02-2023
56607 DX	Propulseur d'étrave	Propulseur d'étrave (1 sir. + 7 Gic) 1 délai cloison sup.	<u>SYSTÈME # 2</u> À la sortie du compartiment	12-2010	12-2022
11457EA				12-2010	12-2022
11455EA				12-2010	12-2022
11471EA				12-2010	12-2022
56612DX				12-2010	12-2022
57066DR				12-2010	12-2022
57247DR				12-2010	12-2022
CO51450				12-2010	12-2022
CO51477	Chambre CO2	<u>SYSTÈME # 3.1</u> Salle machines avant (Palier sup. 1 sir + 9 Gic) (Palier inf. 12 Gic) (Délai près porte 628)	Entrée Salle des machines avant porte 653 : <u>SYSTÈME # 3.4</u> <u>SYSTÈME # 3.5</u> <u>SYSTÈME # 3.6</u> <u>SYSTÈME # 3.7</u> <u>SYSTÈME # 3.8</u> <u>SYSTÈME # 3.9</u>	11-2010	11-2022
CO51481				11-2010	11-2022
CO51486				11-2010	11-2022
CO51495				11-2010	11-2022
CO51498				11-2010	11-2022
CO51502				11-2010	11-2022
CO51506				11-2010	11-2022
CO51524				12-2010	12-2022
CO51525		11-2010		12-2022	
CO51526		11-2010		11-2022	
CO51527		11-2010		11-2022	
CO51533		11-2010		11-2022	
CO51530		11-2010		11-2022	
CO51536		11-2010		11-2022	
CO51537		11-2010		11-2022	
CO51540		11-2010		11-2022	
CO51565		11-2010		11-2022	
CO51571		11-2010		11-2022	
CO51563		11-2010		11-2022	
CO51576		11-2010		11-2022	
CO51578		12-2010		12-2022	
CO51582		11-2010		12-2022	
CO51573		11-2010		11-2022	
CO51595		12-2010		12-2022	
CO51612		11-2010		11-2022	
CO51625		11-2010		11-2022	
55945DX	Appareil à gouverner	Appareil à gouverner (1 sir + 7 Gic) 1 délai au dessus cylindres	<u>SYSTÈME # 4</u> À la sortie du compartiment	02-2011	02-2023
64106DP				02-2011	02-2023
C50575				02-2011	02-2023
C50413				02-2011	02-2023
C50428				02-2011	02-2023
C50513				02-2011	02-2023
C50537				02-2011	02-2023
C50539				02-2011	02-2023

N.G.C.C. PIERRE RADISSON

PAGE: 8.02

**MANUEL DE
L'ÉQUIPEMENT
DE SÉCURITÉ**

**SYSTÈME D'EXTINCTION FIXE
CO₂**

Novembre 2019

Numéro Cylindre	Emplacement des cylindres	Endroit protégé	Emplacement des déclencheurs	Test hydrostatique	
				Fait	Dû
CO51469	Chambre CO2	Cale avant	SYSTÈME # 5 + 5.1 Pont principal, tribord av SYSTÈME # 6 + 6.1 Sortie mag. central td A SYSTÈME # 7 + 7.1 Entrée S/M pont princ av.	11-2010	11-2022
CO51462		(1 sir + 1 Gic + 1 Délai)		11-2010	11-2022
CO51528		Cale arrière		11-2010	11-2022
CO51534		(1 sir + 1 Gic + 1 Délai)		11-2010	11-2022
CO51585		Salle de contrôle		11-2010	11-2022
CO51591		(1 sir + 8 Gic Délai près		11-2010	11-2022
CO51613		porte étanche No 13)		11-2010	11-2022
CO51532	Magasin central	Cargo froid (1 sir + 2 Gic)	SYSTÈME # 8 Cour arr pont princ. 660	02-2011	02-2023
11444EA	Comp. du compresseur	Comp. compresseur de plongée (1 S + 2 G)	SYSTÈME # 9 À la sortie du compartiment	02-2011	02-2023
11428EA	Comp. pont sup. ar. bâb.	Compartiment vent. #5 (1 S + 2 G)	SYSTÈME # 10 À la sortie du compartiment	02-2011	02-2023
11474EA	Comp. pont emb. tribord	Compartiment vent. #2 et #3 (1 S + 3 G + 1 délai)	SYSTÈME # 11 À la sortie du compartiment	05-2011	05-2023
55414DX				05-2009	06-2021
56099DX				05-2011	05-2023
18206DP	Comp. pont princ. tribord	Comp. vent #4 (1 S + 1 G)	SYSTÈME # 12 À la sortie du compartiment.	02-2011	02-2023
C36268	Comp. pont off. bâbord	Unité climatisation #6 (1S + 1G)	SYSTÈME # 13 À la sortie du compartiment.	02-2011	02-2023
57045DR	Compartiment pont off tribord	Compartiment génératrice d'urgence (1S + 2G)	SYSTÈME # 15 À la sortie du compartiment	05-2011	05-2023
C50398				05-2009	06-2021
C-50507	Incinérateur	Incinérateur (1 S + 3 G)	SYSTÈME # 16 Sortie du compartiment S/M tunnel cheminées SYSTÈME # 17 Sortie du compartiment Pont princ. Bâb. centre	04-2011	04-2023
11413EA				04-2011	04-2023
57183DR				04-2011	04-2023
64574DP				04-2011	04-2023
18401DP	Salle machinerie d'ascenseur	Machinerie ascenseur (1 S + 1 G)	SYSTÈME # 18 À la sortie du compartiment.	02-2011	02-2023
56027DX	Entrepôt produit inflammable	Magasin à peinture (1 S + 3 G)	SYSTÈME # 19 À la sortie du compartiment.	02-2011	02-2023
56877DR				02-2011	02-2023
KF-220824	Chambre CO2	Atelier du pont (1S + 2G)	SYSTÈME # 20 À la sortie du compartiment.	02-2017	02-2029

N.G.C.C. PIERRE RADISSON

PAGE: 8.03

MANUEL DE
L'ÉQUIPEMENT
DE SÉCURITÉ

**SYSTÈME D'EXTINCTION FIXE
CO2 ET POUDRE**

Novembre 2019

Numéro Cylindre	Emplacement des cylindres	Endroit protégé	Emplacement des déclencheurs	Test hydrostatique	
				Fait	Dû
29025DX	Salle des machines, près de l'entrée avant sur le pont principal	Moteurs de propulsion	SYSTÈME # 21	06-2017	06-2029
29057DX			Salle de contrôle arr. trib.	06-2017	06-2029
29147DX		Générateur diesel 1-2-5- 6 salle machine arrière	SYSTÈME # 22	06-2017	06-2029
29153DX			Salle de contrôle av. bb.	06-2017	06-2029
29154DX			SYSTÈME # 23 Salle de contrôle bâb. av.	06-2017	06-2029
29810DX		Générateur diesel 3-4 salle machine avant.	SYSTÈME # 24	06-2017	06-2029
C49321			Salle des machines avant	06-2017	06-2029
C49330			près porte étanche #3 Gen 2-4	06-2017	06-2029

CO2					
4045079Y	Entrepôt machine, palier s/m propulsion	Chambres des pompes	SYSTÈME # 25 Salle de contrôle tribord arrière	01-2009	01-2021
4045083Y	Entrepôt machine, palier s/m propulsion	Cofferdam réservoir combustible aviation	SYSTÈME # 26 Salle de contrôle tribord arrière	01-2009	01-2021
4042034Y				01-2009	01-2021
3909807Y				06-2008	06-2020
W14390	Atelier mécano hélico Pont d'emb trib arr.	Pompe extérieur carburant aviation	SYSTÈME # 27 Salle de contrôle tribord arrière	10-2017	08-2029

PCL-300 PERO CHEM					
4BW225	cuisine	cuisine	Hotte cuisine	06-2013	06-2025

Règlement sur le matériel de détection et d'extinction des incendies

11. c. iv. Lorsqu'un cylindre est sur le point d'être **rechargé** et que, d'après la date marquée sur le cylindre, il s'est écoulé au moins cinq ans depuis la dernière épreuve hydrostatique, le cylindre sera vide et soumis à une épreuve hydrostatique avant d'être rechargé, et la date de la nouvelle épreuve sera poinçonner sur le cylindre. (NFPA 12)
12. Tout cylindre d'une installation fixe à gaz carbonique pour l'étouffement des incendies, dont sont munis la tranche des machines ou des locaux à marchandises des navires, doivent être soumis à une épreuve hydraulique au moins **tout les douze ans. (LMMC)**

GUIDE D'INSPECTION

Systèmes d'extinction fixes

L'inspection est annuelle et menée par un entrepreneur externe.

L'entrepreneur vérifie le niveau dans les cylindres de CO2 et teste tous les systèmes, i.e. le délai, l'alarme et la dispersion du gaz par les buses de chaque compartiment protégé. Se faisant, il doit aussi réinitialiser tous les déclencheurs manuels.

Notre travail consiste à vérifier le travail des entrepreneurs. Idéalement, un officier est présent pendant tous les tests du système. Sinon, nous devons vérifier toutes les connexions des cylindres, si ces derniers ont bien leur étiquette de niveau de CO2, si les déclencheurs locaux qui nécessitent une attache en ont bien une, mais aussi si les boîtiers des déclencheurs externes sont en bon état, bien identifiés et aussi avec leur attache. Si nous remarquons une défectuosité, nous devons mettre le tout à jour et conforme. Par exemple, nous pouvons mettre les attaches nous-même s'il en manque une.

DANS TOUS LES CAS, nous devons aussi s'assurer que les cylindres qui nécessitaient un test hydrostatique l'ont bien reçu.